

# CRT SS 9900

instrukcja obsługi



## OPIS SYMBOLI:

---

PRZECZYTAJ UWAŻNIE INSTRUKCJĘ



INFORMACJE O RECYKLINGU, NIE WYRZUCAJ DO ŚMIECI, PRZEJDŹ DO STREFY RECYKLINGU



WYKORZYSTYWANE NAPIĘCIE



ZACHOWAJ SUCHOŚĆ



SYMBOL UZIEMIENIA



CO ZA SYMBOL ZGODNOŚCI



SYMBOL OSTRZEŻENIA WSKAZUJE NIEPEŁNĄ HARMONIZACJĘ PASMA CZĘSTOTLIWOŚCI, KTÓRE POWODUJĄ OGRANICZENIA W UŻYCIU DANEJ SPRZĘTU



OSTRZEŻENIE



## PRZECHOWYWANIE, TRANSPORT, UŻYTKOWANIE

---

PRZECHOWYWANIE: KLASA 1 -30/85%  
(WILGOTNOŚĆ) TRANSPORT: -30/85%  
(WILGOTNOŚĆ) TEMPERATURA PRACY: OD  
-30 DO 50 CYKL PRACY: TX: 10% RX: 90%



## OSTRZEŻENIE PRZED UŻYCIEM

Nadajnik ten spełnia wymagania dyrektyw europejskich R&TTE 1999/5/CE Dokumenty nr. EN 301 489-13/ EN 62 311/ EN 300 433/ EN 60 950.

Dziękujemy za wybranie tej stacji radiowej nadawczej i odbiorczej. CRT zawsze zapewnia produkty najwyższej jakości. Choć ma przyjazną dla użytkownika konstrukcję, ta stacja jest technicznie skomplikowana, a niektóre funkcje mogą być dla Ciebie nowe. Potraktuj ten podręcznik jako osobisty samouczek dostarczony przez projektantów i pozwól, aby poprowadził Cię przez cały proces nauki, na początek, a następnie informacje w kolejnych latach.

Ostrzeżenie:

---

Przeczytaj poniższe rodki ostro, aby zapobiec porażce, wypadkom lub uszkodzeniu stacji.

Nie próbuj zmieniać ustawienia podczas jazdy, ponieważ jest to niebezpieczne.

Ten nadajnik jest przeznaczony do zasilania prądem stałym o napięciu 13,8 V. Nie używaj baterii 24 V do zasilania nadajnika.

Nie ustawiaj stacji w miejscach bardzo zapyłonych, o dużej wilgotności lub na niestabilnych powierzchniach.

Nie podłączaj anteny podczas nadawania, istnieje ryzyko poparzenia lub porażenia prądem.

Prosimy o zachowanie odległości od urządzeń powodujących zakłócenia (takich jak: telewizor, generator itp.)

Osobom korzystającym z rozruszników serca zaleca się zachowanie odpowiedniej odległości od anteny podczas transmisji, a zwłaszcza jej nie dotykanie.

Nie dopuszczaj do kontaktu metalowych przedmiotów z wewnętrzną częścią elektryczną, ryzyko porażenia prądem.

Unikaj wystawiania stacji na działanie temperatur niższych niż -30 stopni C i wyższych niż 60 stopni C; temperatura na pokładzie pojazdu może czasami przekraczać 80 stopni C, co w przypadku długotrwałego narażenia może nieodwracalnie uszkodzić sprzęt.

Nie wystawiaj się na słońce przez długi czas.

Nie kładź niczego na urządzeniu, uniemożliwi to jego wychłodzenie.

Sprawdź, czy akumulator samochodu jest wystarczająco naładowany, aby uniknąć szybkiego rozładowania.

Ważne jest, aby zatrzymać stację przed uruchomieniem silnika, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych wysokim napięciem podczas uruchamiania.

Podczas wymiany bezpiecznika należy użyć bezpiecznika 10 A 250 V typu F. W żadnym wypadku nie należy stosować wyższej wartości.

W przypadku wykrycia nietypowego zapachu lub dymu wydobywającego się z urządzenia należy natychmiast je zatrzymać.



Contactati un service autorizat.



Nu emiteti cu o putere ridicata pe perioade lungi, statia se poate supraincalzi.



Tineti departe de copii.

**Atentie:**

- Inainte de utilizare, conectati o antena la conectorul PL de pe panoul din spate al statiei radio, apoi verificati SWR-ul inainte de a emite. Un SWR prea mare poate duce la distrugerea finalilor statiei, care nu sunt acoperiti de garantie.

## CUPRINS

CARACTERISTICI .....	5
ACCESORII STANDARD .....	6
INSTALARE .....	6
PREZENTARE .....	8
UTILIZARE .....	11
FUNCTII BUTOANE .....	12
FUNCTII CANALE .....	13
FUNCTII SUPLIMENTARE .....	14
DATE TEHNICE .....	15
SPECIFICATII .....	16
GARANTIE .....	17
RETUR PRODUSE .....	17
DECLARATIE DE CONFORMITATE .....	18

## ❖ CARACTERISTICI

1. Ecran mare ce afiseaza frecventa si toate informatiile
2. Mod PA, AM, FM, USB, LSB
3. Frecventa 100Hz, 1KHz, 10KHz, 100KHz, 1MHz
4. Claritate  $\pm 1.5\text{KHz}$
5. Meniu flexibil si programare software
6. Functie ECHO
7. Functie SQ, ASQ (doar FM si AM )
8. Ajustare RF GAIN
9. Ajustare RF PWR
10. Functie scanare
11. Functie RB programabila
12. Functie NB/ANL
13. Functie DW (DUAL-WATCH)
14. Roger BEEP
15. Functie +10KHZ
16. Functie SWR, S/RF
17. Functie TOT
18. Functie HI-CUT
19. Canale de urgenta EMG
20. Protectie SWR
21. Protectie voltaj
22. Functie Blocare taste
23. Ecran Sapte (7) culori
24. Memorie 6 canale
25. Cod CTCSS/DCS
26. Functie SPLIT
27. Programare de pe computer (cablu de date)

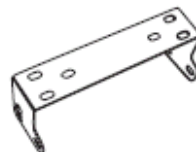
## ❖ ACCESORII STANDARD



**statie radio**



**microfon**



**suport prindere**



**suruburi pentru  
suport prindere**



**saibe**



**suruburi cu  
cap din plastic**



**suport  
microfon**



**accesorii  
aderente**



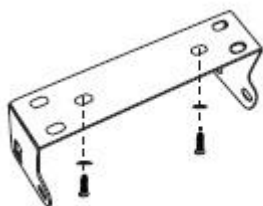
**siguranta  
(10A 250V)**

## ❖ INSTALARE

### ✚ INSTALAREA STATIEI

Alegeti cel mai potrivit loc pentru instalarea statiei pentru ca aceasta sa nu deranjeze soferul sau sa raneasca genunchiul acestuia in momentul unui accident sau franare brusca.

1. Utilizati suruburile cu auto-infiletare si doua seturi de saibe pentru a fixa suportul.
2. Fixati cele 2 accesorii aderente intre statie si suportul de prindere.
3. Alegeti unghiul potrivit, fixati suportul si verificati cu atentie ca fiecare surub sa fie bine prins.

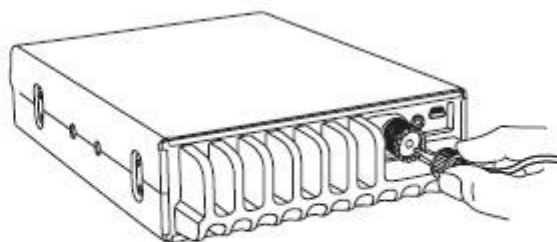


## **INSTALAREA ANTENEI**

Înainte de utilizarea acestei stații, vă rugăm să instalați o antenă eficientă, iar instalarea corectă a unei antene potrivite va duce la o comunicare excelentă în trafic.

Pentru a se potrivi cu stația, antena și cablul trebuie să aibă impedanță de 50 ohm, altfel antena nu va fi eficientă.

1. Înșurubați mufa antenei în mufa din spatele stației.
2. Trebuie creat plan de masă între antena și autoturism pentru performanțe maxime.



**Avertizare:**

- ▲ Mai întâi conectați antena înainte de transmisie, altfel stația s-ar putea avaria.
- ▲ pentru evitarea focului, electrocutării, defectării stației, toată baza stației ar trebui să fie echipată cu paratrăsnet.
- ▲ fiți siguri că alegeți antena potrivită.



## **ALIMENTAREA STATIEI**

Această stație trebuie alimentată la sursa de tensiune de 13.8V, niciodată nu o conectați la baterii de 24V. Bateria mașinii trebuie să fie suficient încărcată, altfel display-ul va deveni negru, iar puterea de transmisie va scădea.

1. conectați cablul roșu al stației la terminalul pozitiv al bateriei.
2. conectați cablul negru al stației la terminalul negativ al bateriei.

**Avertizare:**

- ▲ dacă utilizați mufa de brichetă ar putea să scadă voltajul.
- ▲ poziționați cablul de alimentare departe de temperaturi ridicate, umezeala, etc.
- ▲ utilizați tot cablu de la antena, deși este mai lung decât este necesar.

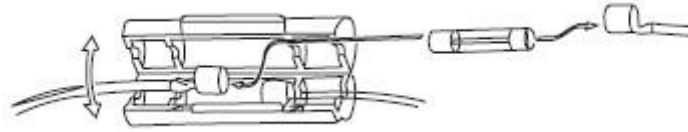
## **Inlocuirea sigurantei**

Această stație necesită o siguranță de 10A, 250V.

Dacă siguranța se arde, aflați motivul, apoi rezolvați problema.

După ce problema a fost rezolvată, înlocuiți siguranța. Dacă siguranța recent schimbată continuă să sara, deconectați cablul și contactați dealerul autorizat sau un centru de service autorizat.

1. Deschideti suportul sigurantei.
2. Inlocuiti siguranta arsa cu una buna si apoi inchideti suportul.
3. Asigurati-va ca siguranta utilizata este una potrivita, altfel ar putea avaria statia.



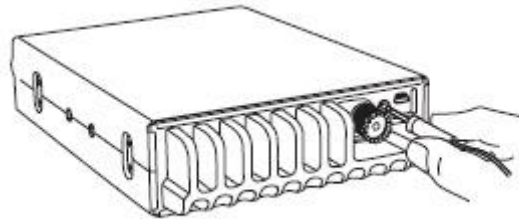
### ✚ Instalarea suportului de microfon

Alegeti un loc potrivit pentru ca acesta sa nu deranjeze in vreun fel soferul. Utilizati suruburi cu auto-infiletare si doua seturi de saibe pentru a fixa suportul.

### ✚ Instalarea difuzorului exterior

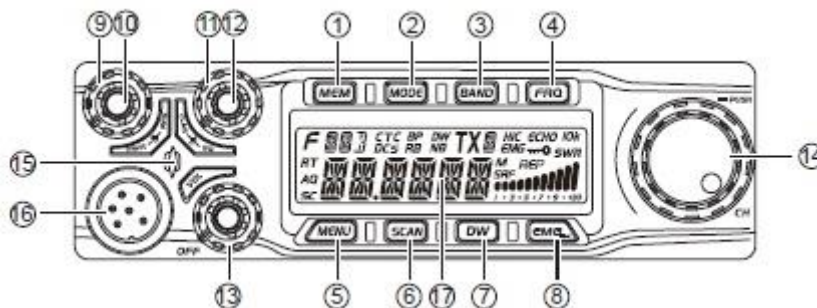
Daca utilizati un difuzor extern, alegeti un difuzor de 8 ohm si o mufa Jack de 3.50 mm mono band.

1. Pozitionati difuzorul extern intr-un loc potrivit.
2. Conectati in mufa (jack-ul) difuzorului.



## ❖ PREZENTARE

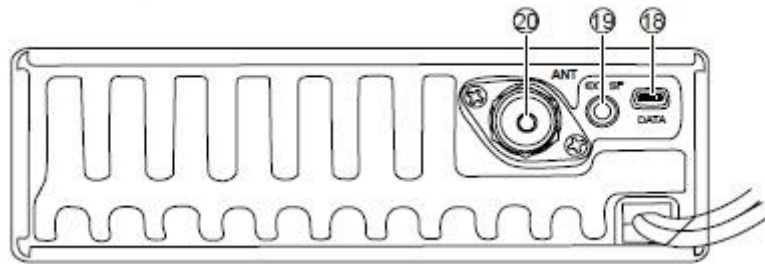
### ✚ Panou frontal





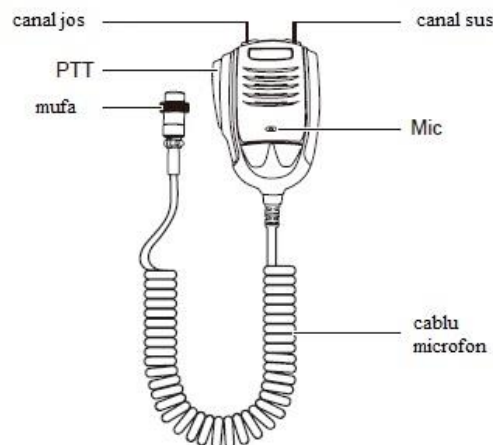
Nr.	Tasta	Funcții
1.	MEM	Utilizare, salvare sau stergere canal
2.	MODE	Comutator modul FM, AM, USB, LSB, PA
3.	BAND	Comutație banda: A-I
4.	FRQ	Comutație între mod canal și mod frecvență
5.	MENU	Tasta Meniu
6.	SCAN	Scan; adăugare scanare; stergere scanare
7.	DW	Scanare și setare dual-watch (2 canale selectate)
8.	EMG	Canal de urgență, blocare taste
9.	PWR	Control RF Power (nivel putere recepție)
10.	RFG	Control RF Gain (nivel recepție)
11.	SQ	Control squelch
12.	CLAR	circuit special – Clarifier (frecvență adiacentă SSB)
13.	VOL/OFF	Control volum, ON/ OFF (pornire/ închidere stație)
14.	CH	Comunantor canale
15.	RX/TX	Indicator Recepție RX/ Transmisie TX
16.	JACK	Microfon Jack
17.	LCD	Ecran LCD

#### ✚ Panou spate

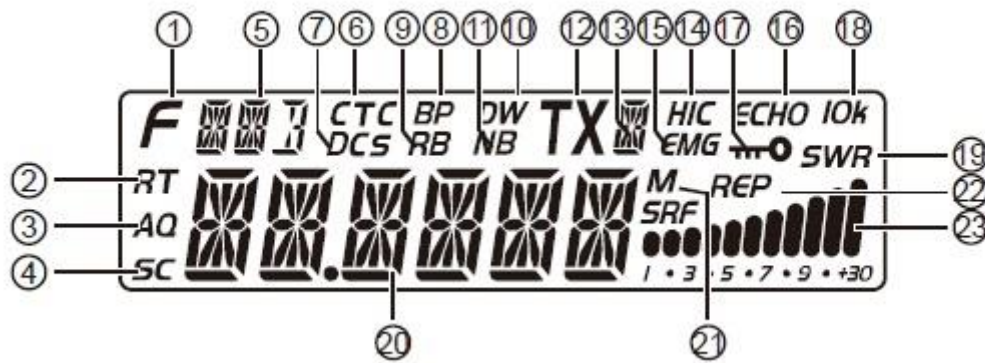







18.	Mufa pentru cablu de date
19.	Mufa pentru difuzor extern
20.	Mufa pentru antena

#### ✚ Microfon



 Ecran LCD



1	<b>F</b>	Apare cand se apasa tasta MENU
2	<b>RT</b>	Apare cand se ajusteaza frecventa SSB
3	<b>AQ</b>	Apare cand se utilizeaza ASQ
4	<b>SC</b>	Apare in timpul functiei descanare
5		Indica modul de operare
6	<b>CTC</b>	Apare cand e setat CTCSS cod
7	<b>DCS</b>	Apare cand e setat DCS cod
8	<b>BP</b>	Apare cand Beep voice este pornit
9	<b>RB</b>	Apare cand functia RB este pornita.
10	<b>DW</b>	Apare cand functia Dual-watch este pornita.
11	<b>NB</b>	Apare cand Noise Blanker este pornita.
12	<b>TX</b>	Apare pe durata transmisiei
13		Indica banda
14	<b>HIC</b>	Apare cand functia Hi-cut este pornita .
15	<b>EMG</b>	Apare cand este utilizat canalul de urgenta
16	<b>ECHO</b>	Apare cand functia Echo este pornita
17		Apare cand functia blocare taste este ON.
18	<b>IOk</b>	Apare cand functia +10Khz este ON.
19	<b>SWR</b>	Indica nivelul SWR-ului.
20		Arata frecventa si canalul.
21	<b>M</b>	Apare cand se foloseste un canal memorat.
22	<b>REP</b>	Apare cand functia repetare este ON.
23		Indica puterea semnalului TX/RX

## ❖ UTILIZAREA STATIEI RADIO

### ✚ Pornire statie radio (ON/OFF)

1. Pentru a porni statia, rotiti VOL in sensul acelor de ceasornic., iar statia va emite un semnal sonor. Atunci cand ecranul afiseaza frecventa sau canal, statia este pornita.

2. Pentru oprirea statiei, rotiti VOL in sensul opus acelor de ceasornic pana cand se va auzi un semnal sonor (Ka Ta).

### ✚ Ajustarea volumului

Cand statia este pornita, rotiti VOL in sensul acelor de ceasornic pentru a creste volumul, iar pentru reducerea volumului, rotiti VOL in sensul opus acelor de ceasornic.

Ecranul afiseaza VOL: XX (XX = indica nivelul volumului, in total fiind 1-36 niveluri).

**Nota:** Ajustati volumul in timpul comunicarii pana ajungeti la nivelul dorit.

### ✚ Control RF Power (putere receptie)

Cand statia transmite, porniti PWR pentru a ajusta puterea. Rotiti-l in sensul acelor de ceasornic pentru a creste intensitatea si in sensul opus acelor de ceasornic pentru a reduce puterea.

### ✚ Control RF Gain (nivel receptie)

Cand statia emite, porniti RFG pentru a il ajusta. Rotiti in sensul acelor de ceasornic pentru a creste intensitatea, in sensul opus acelor pentru a reduce.

### ✚ Control SQUELCH

Cand statia este in asteptare, porniti SQ pentru a ajusta nivelul. Ecranul afiseaza SQ: XX (XX = indica nivelul squelch-ului, in total sunt 36 niveluri).

### ✚ Control SSB

Cand statia transmite sau emite, porniti CLAR pentru a ajusta frecventa USB/LSB TX sau RX si rotiti-l in sensul acelor de ceasornic pentru a creste frecventa si in sensul opus pentru a o reduce.

**Nota:** Statia este dotata cu un circuit special numit Clarifier ce va ofera un spectru mai larg al receptiei, astfel cand aveti activata aceasta functie, statia va monitoriza si frecventele adiacente celei selectate.

### ✚ Selectarea canalului

Cand statia este pe modul canal, rotiti butonul in sensul acelor de ceasornic pentru a creste canalul si in sensul opus, pentru a scadea canalul.

### ✚ Controlul Frecventei

1. Apasati butonul PUSH , apoi puteti ajusta frecventa pentru canalul actual.  
2. Cand frecventa se lumineaza, rotiti CH in sensul acelor de ceasornic pentru a creste frecventa si in sensul opus pentru a o reduce .

3. Cand frecventa se lumineaza, apasati din nou PUSH pentru a o ajusta.

## ❖ **FUNCTII BUTOANE**

### **[MEM]**

#### **Utilizarea canalului memorat:**

1. Apasati scurt [MEM] pentru a intra in programul memorie, porniti CH pentru a alege programul: M1-M6; in total se pot memora 6 canale.
2. Apasati scurt din nou [MEM] pentru a iesi din functia salvare canale.

#### **Memorare/ stergere canale salvate:**

##### **1. Memorare canal:**

Cand statia nu e pe modul canal memorat, alegeti canalul pe care doriti sa il salvati si tineti apasat [MEM], apoi introduceti modul memorare, numarul canalului se va lumina, alegeti locatia pentru memorare (M1-M6), apoi tineti apasat [MEM] pana cand numarul luminat al canalului dispare si salvarea este efectuata.

##### **2. Stergere canal memorat:**

In modul canal memorat, tineti apasat [MEM] mai mult de 2 secunde, numarul canalului memorat se aprinde, apoi selectati cu CH canalul pe care vreti sa il stergeti din memorie. Apoi, tineti apasat [MEM] pana cand numarul canalului dispare si stergerea este efectuata.

### **[MODE]**

Apasati scurt [MODE] pentru a alege FM-AM-USB-LSB-PA.

### **[BAND]**

Apasati scurt [BAND] pentru a alege A-B-C-D-E-F-G-H-I.

### **[FRQ]**

Apasati scurt [FRQ] pentru a schimba intre mod frecventa si mod canal.

### **[MENU]**

1. Apasati scurt [MENU], partea din stanga sus a ecranului afiseaza "F", apoi apasati PUSH pentru a intra in meniu.
2. Apasati lung [MENU] timp de 2 secunde pentru a intra in meniul Background Function.

### **[SCAN]**

#### **Functia Scanare**

1. Apasati scurt [SCAN] pentru inceperea scanarii, "SC" se lumineaza pe ecran.
2. Butonul Channel va schimba directia scanarii.
3. Apasati scurt [SCAN] din nou pentru a iesi din scanare.

#### **Adaugare/ stergere lista scanare**

Apasati lung [SCAN] timp de 2 secunde si astfel se va sterge sau adauga din/in lista de scanare.

1. Cand ecranul afiseaza "SC", canalul este adaugat in lista de scanare.
2. Cand ecranul nu afiseaza "SC", canalul nu este adaugat in lista.

**Nota:** Aceasta functie este egala cu operatia din Channel data function nr. 5 din meniu.



## [DW]

### Functia Dual-Watch (sta pe 2 canale)

1. apasati scurt [DW] pentru a porni dual-watch-ul; ecranul afiseaza "DW";
2. apasati scurt [DW] din nou sau apasati PTT pentru a iesi din DW mode.

### Setare Dual-Watch

1. alegeti primul canal dorit.
2. tineti apasat timp de 2 secunde [DW], ecranul afiseaza "DW";
3. alegeti cel de-al doilea canal dorit. Apasati lung DW din nou pentru a salva si iesiti.




## [EMG]

### Alegeti canalul EMG:

Apasati scurt [EMG] pentru a folosi canalul de urgenta; ecranul afiseaza "EMG".

1. apasati scurt [EMG] o data pentru a selecta CH9;
2. apasati scurt [EMG] de doua ori pentru a selecta CH19;
3. apasati scurt [EMG] de trei ori pentru a reveni la ultimul canal.

### Functia de blocare a tastelor:

1. apasati lung [EMG] pentru a bloca tastele; ecranul afiseaza , .
2. apasati lung [EMG] din nou pentru a debloca tastele.

**Nota:** cand aceasta functie este pornita, doar butonul PTT este valid.

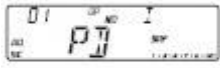
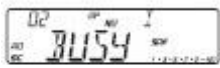
### Functia Split

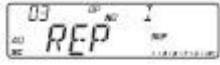


Pentru a transmite si emite pe diferite frecvente cu shift (+ sau -).

Pentru a ajusta valoarea shift-ului intre frecvente, vezi meniu 11 pag. 15

## ❖ FUNCTII CANALE




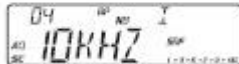
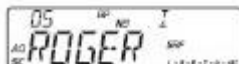
1. Apasati [MENU], partea stanga de sus a ecranului afiseaza "F", apoi apasati [PUSH] pentru a intra in lista meniului.
2. Rotiti butonul Ch pentru a gasi meniurile nr. 1 – nr. 5.
3. Apasati [PUSH] pentru a alege meniul.
4. Rotiti butonul Ch pentru a alege valoarea dorita .
5. Apasati [PUSH] pentru a reveni la meniul anterior, apasati orice alta tasta sau asteptati 5 secunde, setarea va fi salvata, apoi iesiti.

Nr.	Functia	Ecran LCD	Valori si Descriere
1.	Public Data		OFF: alegeti canalul independent; ON: alegeti canalul public; Implicit: ON Note: daca alegeti OFF, vor ramane alte 5 meniuri.
2.	Blocare Busy Channel (canal ocupat)		OFF: opriti functia de blocare a canalului ocupat ON: porniti functia de blocare a canalului ocupat Implicit: OFF.

3.	Offset		REP+: porniti functia offset , Frecventa TX > RX; REP-: porniti functia, Frecventa RX > TX; OFF: opriti functia Implicit: OFF.
4.	CTCSS/DCS		CTCSS: 67.0~250.3Hz, Total 38 grupuri; DCS: D023N~D754N, Total 104 grupuri; OFF: opriti functia CTCSS/DCS Implicit: OFF
5.	Add/delete		ADD: LCD afiseaza "SC"; canalul este adaugat pentru scanarea listei . DEL: LCD nu afiseaza "SC", canalul nu este adaugat. Implicit: OFF

## ❖ FUNCTII SUPLIMENTARE

1. Tineti apasat [PUSH] pentru 2 secunde pentru a intra in meniul;
2. Porniti butonul **Ch** pentru a intra in meniurile Nr. 1 la Nr. 5;
3. Apasati [PUSH] pentru a alege meniul;
4. Porniti butonul **Ch** pentru a alege valoarea dorita.
5. Apasati [PUSH] pentru a reveni la meniul anterior, apasati orice alta tasta sau asteptati 5 secunde; setarea va fi salvata, apoi iesiti.

Nr.	Funcția	Ecran LCD	Valori si Descriere
1.	Hi-cut		OFF: oprire functie HI-CUT; ON: deschidere HI-CUT ; Implicit : OFF.
2.	NB		OFF: oprire functie NB; ON: pornire functie NB ; Implicit : ON.
3.	ECHO		OFF: oprire functie ECHO ; ON: pornire functie ECHO ; Implicit : OFF
4.	10Khz		OFF: oprire + functie 10KHz ; ON: pornire + functie 10KHz ; Implicit: OFF
5.	ROGER		OFF- 5, Total 6 grupuri. Implicit: OFF, Off inseamna oprire Roger.

## ❖ DATE TEHNICE

1. Apasati [MENU] timp de 2 secunde pentru a intra in meniu;
2. Porniti butonul **Ch** pentru a intra in meniurile de la Nr. 1 la Nr. 12;
3. Apasati [PUSH] pentru a alege meniul;
4. Porniti butonul **Ch** pentru a selecta valoarea dorita;
5. Apasati [PUSH] pentru a reveni la meniul anterior, apasati orice alta tasta sau asteptati 5 secunde; setarea va fi salvata, apoi iesiti.

Nr.	Funcția	Ecran LCD	Valori si Descriere
1.	BEEP		OFF: oprire functie BEEP ; ON: pornire functie BEEP ; Implicit: ON.
2.	Ecran LCD mod TX		OFF: afiseaza frecventa TX; SWR: afiseaza valoarea SWR in TX; TOT: afiseaza TOT in TX ; DC: afiseaza voltajul in TX; Implicit: OFF.
3.	Castig Mic		1-36, Total 36 niveluri disponibile Implicit: 15
4.	Castig Monitor		1-32, OFF, Total 33 niveluri Implicit: OFF (oprire functie NOG)
5.	TOT		1-600s, OFF, Total 10 minute disponibile; Implicit: 180S (inchidere functia TOT )
6.	Protectie SWR		OFF: oprire functia SWR ; ON: pornire functia SWR ; Implicit: ON
7.	Protectie voltaj		OFF:functie inchidere voltaj; ON: functie deschidere ; Implicit : ON
8.	Tip scanare		SQ: SQ functie scanare; TI: timp functie scanare; Implicit: SQ
9.	Clarifier		OFF:oprire ajustare frecventa R: pornire RX ajustare frecventa; T: pornire TX ajustare frecventa; RT: pornireTX/RX ajustare frecventa; Implicit : R
10.	Iluminare fundal		ALB, ALBASTRU, VERDE, GALBEN, ROSU, MOV, CIAN Implicit: ALB
11.	Frecventa REP		Gama frecventa: 100Hz-5MHz Implicita: 100KHZ
12.	Reset		OPT: toate functiile revin implicite ALL: toate canalele si setarile revin la setarile din fabrica. Implicit: OPT

## ❖ SPECIFICATII

### GENERALE

**Frecventa:** 28.000-29.700 MHz (programabila)  
**Banda frecventa:** A/B/C/D/E/F/G/H/I  
**Canale:** 40 canale (programabile) in fiecare banda  
**Control frecventa:** Sintetizator  
**Pasi Frecventa:** 100Hz, 1KHz, 10KHz, 100Khz, 1MHz  
**Toleranta frecventa:** 0.005%  
**Stabilitate frecventa:** 0.001%  
**Temperatura de functionare:** de la -20° C pana la +50° C  
**Microfon:** cu buton PTT pentru vorbit, butoane sus/ jos si cablu spiralat  
**Voltaj intrare:** 13.8V  
**Dimensiuni (in mm):** 245(L) x 158 (l) x 48 (I)  
**Greutate:** 1.5 kg  
**Conector antena:** UHF, SO239

### TRANSMITATOR

**Putere iesire:** AM 15W / FM 45W / SSB 60W (PEP)  
**Drain:** 12A (cu modulatie)  
**Modulatie:** FM/ AM/ USB/ LSB  
**Inter-modulatie:** SSB a3a ordine, mai mult de -25dB;  
**Distorsiune:** a 5a ordine, mai mult de -35Db.  
**SSB:** 55dB  
**Unwanted Sideband:** 50 dB  
**Frecventa raspuns:** AM/ FM 300 la 3000 Hz  
SSB 450 la 2500 Hz  
**Impedanta iesire:** 50 Ohms

### EMITATOR

**Sensibilitate:** SSB 0.25 $\mu$ v pentru 10dB (S+N)/N  
AM 1.0 $\mu$ V pentru 10 dB (S+N)/N  
FM: 1.0 $\mu$ V pentru 20 Db (S+N)/N  
**Selectie canal adiacent:** AM/FM: 60dB, SSB: 70dB  
**Rejectie imagine:** Mai mult de 65dB  
**Frecventa IF:** AM/FM: 10.695MHz 1st IF, 455KHz 2nd IF,  
SSB: 10.695MHz  
**RF Gain Control:** 45dB ajustabil pentru un semnal optim  
**Automatic Gain Control (AGC):** Mai putin de 10dB modificare in iesire audio,  
pentru intrari de la 10 la 100,000 microvolti.  
**Squelch:** Ajustabil; mai putin de 1.0 $\mu$ V.  
Automatic Squelch Control (doar pentru AM/FM) 1.0 $\mu$ V  
**Putere iesire:** 3 wati in 8 ohms  
**Raspuns frecventa:** AM/FM: de la 300 pana la 3000Hz, SSB: 450 to 2500Hz  
**Difuzor:** 8 ohms, rotund  
**Difuzor extern:** 8 ohms; dezactiveaza difuzorul intern cand acesta este conectat.

### Programare pe calculator:

Va rugam utilizati software CRT SS9900 si cablu ref tx 000991.





# SUPERSTAR®

INTERNATIONAL S.A.R.L.  
Capital 752 500 €

## EC CERTIFICATE OF CONFORMITY TELECOM DIRECTIVE R-TTE 1999/5/CE EUROPEAN STANDARTS

### DECLARATION OF CONFORMITY N° 200203

Supplier's : CRT FRANCE INTERNATIONAL S.A.R.L.  
Address : ROUTE DE PAGNY 21250 SEURRE

Product name : CRT SS 9900  
Product Type : TRANSCEIVER MOBILE HF AMATEUR RADIO

The product described above is in conformity with Telecom Specifications based on sample testing

Document N°	Title
EN 60950-1+A1+A11+A12	Safety
EN 301 489-1/-15	Radio electro magnetic compatibility
EN 301 783-1/-2	Radio electric telecom
EN 62311	EMF

Notified Body : PHOENIX TESTLAB GmbH Germany **CE 0700** Ⓞ

The tested sample fulfils the requirements specified above, on the basis of the test results and their evaluation, as in our report certified true to R-TTE directive 1999/5/CE ANNEXE III

The product herewith complies with the requirements of Telecom Directive R-TTE 1999/5/CE  
Supplementary information to the conformity assessment result on which the declaration is based

SEURRE

04/16/2014

CELESTRANO PHILIPPE  
GERANT

**C**OMMUNICATION **R**ADIO **T**ÉLÉCOMMUNICATION

PROPRIETAIRE ET IMPORTATEUR POUR L'EUROPE DES MARQUES SUPERSTAR® ET CRT®

Route de Pagny - 21250 SEURRE - France

Tél. international : (33) 3 80 26 91 91 - National : 03 80 26 91 91 - Fax international : (33) 3 80 26 91 00 - National : 03 80 26 91 00  
E-mail : superstar@crfrance.com - Web.site : www.crfrance.com  
RCS BEAUNE B 352 451 009 - APE 516 JA - TVA : FR77 352 451 009